

INCROCI DI CIVILTÀ



CITTÀ DI
VENEZIA

ATTIVITÀ E PRODUZIONI CULTURALI,
DELLO SPETTACOLO E DELLA COMUNICAZIONE
SETTORE PRODUZIONI CULTURALI E SPETTACOLO



Università
Ca' Foscari
Venezia

INCONTRI
INTERNAZIONALI
DI LETTERATURA
A VENEZIA

Incroci di Civiltà

Incontri Internazionali di Letteratura a Venezia

Around the World in 32 Writers

13 - 16 april 2011

The fourth edition of *Incroci di civiltà, Incontri intrnazionali di letteratura a Venezia*, promoted by Comune di Venezia, Assessorato alle Attività e Produzioni Culturali and Ca' Foscari University will take place from 13 to 16 April 2011. It will have a new location and a programme rich in innovations, to bring once again the world to Venice and Venice into the world.

The aim of the event is to better observe our world through the eyes of writers, and to approach different cultures, analysing their crossings in topical issues.

In addition to **Antonia S. Byatt**, **Theo Angelopoulos** and **Petros Markaris**, whose names were announced during the presentation of Verso Incroci, this edition will host the Nobel-winner **V.S. Naipaul**, the enfants terribles of contemporary literature **Etgar Keret** and **Wladimir Kaminer**, the successful **Gianrico Carofiglio** and **Alessandro Piperno**, the brave Croatian novelist **Dubravka Ugrešić**, the comic strip artist **Joann Sfar**, twelve poets celebrating the centennial of **Czesław Miłosz**, and many others.

Incroci di civiltà takes part to the celebration for the 150th anniversary of the Italian national Unity through the presence in the festival of two Italian authors with African ancestry – **Pap Khouma** and **Igiaba Scego**, who will speak about Italy as a multicultural nation. This event will be broadcast live on the website www.incrocidicivilta.org thanks to Interlogica.

The Polish Institute of Rome organizes a series of events to celebrate the centennial of the birth of the poet **Czesław Miłosz**, with many poets and scholars from all over the world (from **Adam Zagajewski** – a Nobel nominee, to the South African antiapartheid writer **Breyten Breytenbach**). To celebrate this anniversary, not only an afternoon event will be set in the suggestive location of Palazzo Ducale, but many other literary and music events will side the whole festival.

The Malibran Theatre will host Antonia Byatt and V.S. Naipaul, two novelists that from the very beginning of their career combine celebrity and profundity of thought, qualities that, together with the beauty of their style, made them conquer a large number of readers from all over the world.

INCROCI DI CIVILTÀ



CITTÀ DI
VENEZIA

ATTIVITÀ E PRODUZIONI CULTURALI,
DELLO SPETTACOLO E DELLA COMUNICAZIONE
SETTORE PRODUZIONI CULTURALI E SPETTACOLO



Università
Ca' Foscari
Venezia

INCONTRI
INTERNAZIONALI
DI LETTERATURA
A VENEZIA

This edition of Incroci will embrace different arts, as demonstrated by the dialogue between the writer Petros Markaris and the film director Theo Angelopoulos, by the presence of the cult comic strip artist Joann Sfar and by the German writer with Russian origins Wladimir Kaminer, who will show in Venice not only his narrative, but also his qualities as a well-known DJ.

The form of the dialogue between two writers, much appreciated in the past editions, will star two unusual couples, formed by **Nathan Englander** and **Alessandro Piperno** – on persecution, and by **Gad Lerner** and **Jabbour Douahiy**, who share a Lebanese birth and a cosmopolitan view on the world.

Indonesia and Iceland, two countries that stand at opposite sides on the world, will be for the first time represented at Incroci, respectively by **Nukila Amal** and **Jon Kalman Stefanson**. The opening to new languages and cultures is made through the presence of Catalan literature, with **Maria Barbal**, marathi language with the Indian writer Kiran Nagarkar, the Lithuanian poet **Tomas Venclova** and the Kosovan **Ali Podrimja**, who is considered to be the major poet writing in Albanian.

The locations of Auditorium Santa Margherita and Teatro Malibran (thanks to the contribution of the Fondazione La Fenice) will host once again some of the events, as well as the Fondazione Querini Stampalia and the Ateneo Veneto, former venues of past editions. Incroci 2011 will come to new prestigious locations such as Punta della dogana, the Spazio Eventi at the Casinò as well as to Palazzo Ducale.

The conversations with the authors will again be carried by Ca' Foscari scholars and journalists writing in national newspapers. Moreover, at the opening of each event, the authors will read excerpts from their books. Many events will be provided simultaneous translation in English, becoming accessible to tourists as well.

Throughout all 2011 many proposals came to the scientific and management committees from authors, medias and editors.

Many parallel events – such as concerts and symposiums – will be offered in order to meet the taste and the curiosity of a larger and larger audience.

In the meantime the meetings of Verso Incroci di civiltà will lead the readers towards the new edition of Incroci through lectures and readings in bookshops, libraries and museums.

For the fourth consecutive year, then, the Comune di Venezia provides its vocation for reception, hospitality and its cultural mission; Ca' Foscari University provides his academic excellence and the cosmopolite vocation of its studies, even during a harsh economical crisis.

INCROCI DI CIVILTÀ



CITTÀ DI
VENEZIA



Università
Ca' Foscari
Venezia

INCONTRI
INTERNAZIONALI
DI LETTERATURA
A VENEZIA

The fourth edition of Incroci di Civiltà is again supported by some special partners, in particular the BAUERs Venezia which, thanks to the generosity and the energy of its CEO Francesca Bortolotto Possati, provides the excellence of Venetian hospitality and sponsors two prizes that will be awarded during the opening ceremony and, in addition, a publishing venture that will be announced during the same event.

The Fondazione Musei Civici Venezia confirms its fundamental support not only by opening the doors of Palazzo Ducale, but even by pursuing the residential project, thanks to which two writers, Antonia S. Byatt and the Spanish poet Guillermo Carnero, will be dwelling in Venice for several weeks (in the wake of Vikram Seth and Alberto Manguel) in order to write about the heritage of the Venetian museums, that crossing of literary and artistic cultures which is part of the ancient Venetian customs.

Important economical and organizing contributors are even the Fondazione Ca' Foscari and the Fondazione per gli Alti Studi sull'Arte.

Even for Incroci di Civiltà 2011 collaboration is one of the distinctive features of the festival: the Assessorato alle Politiche Giovanili e alla Pace of the Comune di Venezia and Eiuc - European Inter-University Centre for Human Rights and Democratisation made an important contribution of ideas, the latter by creating also a symposium on human dignity which will be joined by many scholars and authors.

The initiative involves the most important cultural institutions of the city, both time-honored and new, which provide Incroci with funds and skills: Alliance Française Venezia, Associazione Italiana per lo Studio delle Letterature e Culture in Inglese, Ateneo Veneto, Centro Tedesco di Studi Veneziani, Centro Veneziano di Studi Ebraici Internazionali, Centro Interdipartimentale di Studi Balcanici e Internazionali - Ca'Foscari, Circuito Cinema Comune di Venezia, Collezione Peggy Guggenheim, Comune di Venezia - Assessorato alle Politiche Giovanili e alla Pace, Dedicafestival, EIUC - European Inter-University Centre for Human Rights and Democratisation, EKEBI - National Book Centre of Greece, Emily Harvey Foundation, Fondazione Querini Stampalia, Icelandic Literary Fund, Institut Ramon Llull, Istituto Confucio, Literary Review, Ministero della Cultura e dell'Educazione della Repubblica di Cipro, Palazzetto Bru Zane, Centre de Musique Romantique Française, Palazzo Grassi, Signum Foundation, Spazio Eventi al Casinò, Wake Forest University.

In addition, two Venetian of adoption, Stephen and Joanita Green, confirm their friendship with and their support to Incroci di Civiltà, being very committed to the preservation of Venice.

INCROCI DI CIVILTÀ



CITTÀ DI
VENEZIA

ATTIVITÀ E PRODUZIONI CULTURALI,
DELLO SPETTACOLO E DELLA COMUNICAZIONE
SETTORE PRODUZIONI CULTURALI E SPETTACOLO



Università
Ca' Foscari
Venezia

INCONTRI
INTERNAZIONALI
DI LETTERATURA
A VENEZIA

Two prestigious brands linked to the world of writing and printing such as Moleskine and Montegrappa confirmed their support; in addition, Interlogica, Endar, Venice Connected, Hello Venezia and CompuService confirmed their precious technical sponsorships.

The management service is provided another time by NEXA s.a.s., leading society in the organization of conferences, which has been partner of Incroci since its very beginning.

Studio Systema of Venice provides for the national press office.

Books by the guest writers will be on sale in the partner bookshops: Toletta, Goldoni, Cafoscarina, Marco Polo, Studium and La Feltrinelli Libri e Musica in Mestre.

As in the past edition, the public will be able to ask the authors questions on the website of Incroci di Civiltà and to intervene on the Facebook page.

The entrance to most of the events is free.

For the two events that will take place at the Malibran theatre, the entrance is fixed at 7€ (plus possible booking fee); for the event at the Giorgione cinema, 5€; for the events at the Auditorium Santa Margherita, Palazzo Ducale and Punta della Dogana, free entrance with compulsory reservation; for the events at Fondazione Querini Stampalia, Spazio Eventi al Casinò, Ateneo Veneto, S. Apollonia, free entrance while seats last.